



DEA

OPEN AIR

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

17 TO 21 JUNE 2014

[*www.deafilmfest.al*](http://www.deafilmfest.al)





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014



RED është pa limit

Telefonata dhe mesazhe pa limit
për klientët me kontratë.
Vodafone RED. Një gjë e mirë

Vodafone.al/RED

Vodafone
Power to you



PËRMBAJTJE / CONTENTS



PËRSHËNDETJE	6	I JASHTËLIGJSHMI	34
DEA OPEN AIR INTERNATIONAL FILMFESTIVAL	8	PAKETA	35
KONKURRIMI DHE ÇMIMET:	10	KUSHËRIRI	36
COMPETITION AND AWARDS:	11	GJURMË	37
PROGRAMI	12	DIKUSH TË DO	38
PROGRAM	14	MË THËRRISININ BUF	39
		INDIGO	40
PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË	16	XHOI I WOLKSVAGENIT	41
PROGRAM OF THE LONG FEATURE FILM	17	NË ANËN TJETËR	42
		FABRIKA, NJË NATË TJETËR	43
DELIKATESA	18	SHKURTA	44
LËRINI TË QËNDROJNË	19	DARKA	45
VERË E QETË	20	ÇOHU	46
NGJARJE NË STOKOHLM	21	VETMITAR	47
AGNUS DEI	22	MIKU MË I MIRË	48
NË SHTËPI	23	DYQANI I HARRIT	49
PERËNDIM	24	NXEHTËSI	50
		FUSHAT E ARIT	51
PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË SHKURTËR	27	FYTYRA	52
PROGRAM OF THE SHORT FEATURE FILM	28	KOLONA	53
UASHINGTONIA	29		
KUJTIMET E MAURËS	30	DEA E MIRËNJOHJES "XHANFISE KEKO"	56
8 MUAJ	31	ËNDRRA VAZHDON...!	60
MUZIKA	32	MIRUPAFSHIM VITIN TJETËR ...!	60
KOKËÇARJE	33	THE DREAM GOES ON...!	71
		GOODBYE UNTIL THE NEXT YEAR...!	71



Stefan ÇIPA
KRYETAR I BASHKISË



DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014



Kjo ishte si ëndrra jonë e kësaj vere

Është kënaqësi e veçantë t'i japësh mirëseardhje në këtë qytet Festivalit të Filmit, që mban edhe emrin e bukur të Deas, mbretëreshës së Butrintit antik.

Prej disa javësh që ka qarkulluar në internet lajmi se Saranda e verës 2014 hap dyert edhe për këtë festival, kjo është pritur si një event i madh, sidomos nga moshë rinore në Sarandë dhe kudo që sarandiotët e mi janë nëpër qytetet e Shqipërisë, të Europës e në botë.

Atyre që dinë pak nga historia e festivaleve të filmit artistik, kjo nismë e bukur e kësaj vere u ka kujtuar Kanën, historinë e fshatit të vogël e të harruar të Francës, që festivali i filmit e bëri të famshëm, si qendra europiane e filmit dhe maja e arritjeve në fushën e kinemasë.

Ashtu si Kana, Sarajeva apo Selaniku, për pesë ditë të korrikut 2014, tapeti i kuq simbolik i këtyre festivaleve, do të shtrohet në Sarandë, duke lidhur si me një kordele të kuqe qytetin me ekranin e kinemasë.

Unë do ta quaja këtë si një parathënie të bukur të këtij sezoni veror për Sarandën, të shprehur me gjuhën e artit të shtatë, siç njihet kinemaja.

Vlerësoj shumë faktin që Saranda do të mbledhë këto ditë kineastë, prodhues dhe shpërndarës të prodhimeve më të fundit të filmit, që të gjithëve na pëlqen dhe na magjeps.

Uroj që kjo nisje e bukur të kthehet në traditë.

Saranda, që në dekada ka qenë shesh xhirimi edhe për filmin artistik e dokumentaristët, e vlen të quhet, prej vitit 2014, edhe qytet i kineastëve dhe i produktit të tyre, që është filmi.

Ne i japim kështu qytetit tonë të dashur një dimension, që kushdo do të donte t'ia shtonte.

Rrugëtim të mbarë, Festivalit të Filmit në Sarandë!

Është tamam sikur kishim parë një ëndërr të bukur për këtë verë. Dhe ja ku po e prekim së bashku!



DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014



Stefan ÇIPA
MAYER OF THE CITY

This was our dream this summer

It is a great pleasure to welcome The Film festival in this city, which bears the beautiful name of Dea, the queen of ancient Butrint.

For weeks that the news has been circulating in internet that Saranda of the summer 2014 opens the doors for this festival, it is expected as a big event, especially by youth in Saranda and from all my fellows from Saranda living all over Albania ,Europe and world.

Those who know about the history of the film festivals, this beautiful initiative this summer has reminded the history of the small, forgotten French village of Cane, that film festival made it famous as the European center of the film and tip of the achievements in the field of cinema.

Same as in Cannes, Sarajevo or Salonika, for five days of July 2014, the symbolic red carpet of these festivals, will be in Saranda, connecting as with a red ribbon the city with screen of cinema.

I would call this as a nice prelude to this summer season for Saranda, expressed in the language of the seventh art, as cinema is known.

I appreciate the fact that Saranda will collect these days filmmakers, producers and distributors of products to the latest films that everyone likes and is fascinated.

I wish that this beautiful start to be a tradition.

Saranda, which has been for decades in the footage site for the films and filmmakers, is worth to be called, since 2014, the city of filmmakers and their product, that is the movie.

We give our dear city a dimension that anyone would like to add.

Successful route, Saranda Film Festival!

It's just as if we had a beautiful dream for this summer.
And here we reached it together





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

DEA Open AIR International FilmFestival

17-21 Qershor 2014

Festivali ndërkombëtar i filmit në Sarandë synon ta shndërrojë Sarandën në një pikë të re ballkanike të takimit të kineastëve, producentëve dhe kryesisht të distributorëve të industrisë së filmit. Saranda falë pozitës gjeografike, klimës dhe pejsazhit së saj të mrekullueshëm i ka të gjitha mundësitë të kthehet në një Cannes të vogël ballkanike dhe në atraksion për kineastët e huaj.

DEA Film-Festival do të zhvillohet më 17 deri 21 Qershor 2014. Festivali u vendos në qytetin e Sarandës për të përfituar nga avantazhet e saj, si: klima që lejon një fillim të hershëm të sezonit veror; interesi kulturor dhe mikpritja e qytetarëve të saj. Afërsia me qytetin e Korfuzit dhe aeroportin e tij është një element pozitiv për infrastrukturën e Festivalit. Ai (Festivali) është menduar të organizohet sipas përvojës europiane të partneritetit. Drejtues dhe organizatorë të një ose më shumë festivaleve ndërkombëtare janë pjesë e stafit të këtij festivali dhe anasjelltas, çka i jep Festivalit afirim të gjerë.

Filmat e paraqitur dhe fituesit që marrin pjesë në konkurim seleksionohen paraprakisht nga një komision ndërkombëtar, i cili është mbyllur në fund të Marsit.

Në qendër të festivalit natyrisht do të jetë si konkurim kryesor është:

Filmi artistik me metrazh të gjatë
Por festivalin do ta bëjë akoma më tërheqës seksioni i veçantë i Filmit me metrazh të shkurtër

Programi i festivalit.

Për të marrë pjesë në festival kanë aplikuar 487 filma nga 49 vende të ndryshme të botës. Komisionet përzgjedhëse kanë nxjerrë për konkurim 7 filma të gjatë (prodhim 2013-2014) dhe 26 filma të shkurtër. Filmat janë prodhimet më të mira kinematografike të vendeve si: Franca, Greqia, Gjermania, Brazili, Anglia, Iraku, Belgjika, etj.

Organizimi i festivalit.

Nga pikëpamja logjistike, organizimi i festivalit do të vendoset në:

- Kinemanë verore (Limani),
- Kinemanë e Pallatit të kulturës
- dhe në rast emergjence (në rast moti me shi) në sallën e teatrit.

Çadra e Festivalit do të vendoset në qendër të shëtitorës bregdetare të qytetit. Aktivitete

plotësuese parashikohet të zhvillohen edhe në pika turistike, si Butrinti, Kalaja e Lëkurzit, Syri i kaltër, Ksamili ose dhe gjatë një udhëtimi me anije.

P.S. Për më shumë informacione drejtohuni në:
<http://deaofilmfest.al/>



DEA Film Open AIR

Saranda International FilmFest 17-21 June 2014

The international film festival in Saranda is an activity which aims to make Saranda a center for the meeting of the cineastes, producers and mostly distributors of the film industry. Thanks to its geographic position, climate, hospitality and its wonderful landscape, Saranda has all the



*Zona e Festivalit
Festival Area*

possibilities for being a Balcanic small Cannes and an attraction for the foreign cineastes.

DEA Film –Festival will take place from 17 to 21 June. The city of Saranda is chosen in order to profit from its advantages like: the climate that allows an early begging of the summer time, the cultural inters and the hospitality of its citizens. Close to Corfu and its airport makes it a possitive aspect for the infrastructure. The Festival is supposed to be organized according to the europian partnerity. Directors and organizers of other international festivals are part of the staff , and viceversa, which gives to the festival a stronger affirmation. The submitted films and the winners, which take part in the competitions have been selected from an international commission by the end of March.

The main competition will be at the center of the festival:

The competition of the movie with full feature.

But the festival will be more attractive from the

special session of The short film.

The program of the festival

487 films from 49 places of the world have submitted to be part of the festival. The selective commissions have chosen 7 full feature films (productions of 2013-2014) and 26 short films. The films are the best cinematographic productions from: France, Greece, Germany, Brazil, England, Irak, Belgium, etc.





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

Konkurrimi dhe çmimet:

Konkurrimi do të ndiqet nga disa juri:

1. *Juria e filmit me metrazh të gjatë*
2. *Juria e filmit me metrazh të shkurtër*
3. *Juria e medias*
4. *Juria e studentëve*
5. *Juria e publikut të Sarandës*

Këto juri do të akordojnë disa çmime DEA, sipas emërimit të festivalit.

Çmimi DEA për filmin me metrazh të gjatë, do të ndahet në kategoritë:

1. *DEA për Filmin më të mirë*
2. *DEA për Regjinë më të mirë*
3. *DEA për Skenarin më të mirë*
4. *DEA për Kameran më të mirë*

Çmimi DEA për filmin me metrazh të shkurtër, do të ndahet në kategoritë:

1. *DEA për Filmin më të mirë*
2. *DEA për Regjinë më të mirë*
3. *DEA për Montazhin më të mirë*
4. *DEA për Idenë më të spikatur*

Festivali do të ndajë edhe disa çmime speciale:

1. *Çmimin special të jurisë, i cili ndahet nga Juria e filmit me metrazh të gjatë*
2. *Çmimin e medias, i cili ndahet nga Juria e medias*
3. *Çmimin inkurajues, i cili do të ndahet nga Juria e studentëve*
4. *Çmimin e publikut, i cili do të ndahet nga Juria e publikut të Sarandës*

**Organizatorët e festivalit do të ndajnë çdo vit edhe Çmimin e Mirënjohjes për personalitete të shquara të kinemasë shqiptare dhe më gjerë.*

Competition and awards:

The competition will be followed up by some juries:

1. The length feature film jury
2. The short movie jury
3. Media's jury
4. Students's jury
5. The public jury of Saranda

These juries will accord some DEA awards based on the festival nomination.

DEA awards for the length feature film will be divide in the below cathegories:

1. DEA for the best Film
2. DEA for the best director
3. DEA for the best scenario
4. DEA for the best shooting /productionpër Kameran më të mirë

DEA awards for the short films will be devided in the below cathegories:

1. DEA for the best film
2. DEA for the best director
3. DEA for the best montage
4. DEA for the best idea

At the festival will take place some special awards:

1. The special jury award, which will be accorded by the jury of the full feature film
2. The media award, which will be accorded by the Media's Jury.
3. Incouragement award, wich will be accorded by the students' jury
4. The public award, which will be accorded by the public of Saranda jury.

**The festival organizators every year will accord the Gratitude Award for wellknown Albanian cinema personalities and much more.*



DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

PROGRAMI

E Martë, Datë 17. Qershor 2014

Ora 20.00

Hapja zyrtare e Dea Open Air Festival 2014

Ora 21.00 – KINEMA “LIMANI” Programi i Filmit me metrazh të gjatë

Delikatesa (La Delicatessen)
– 108 minuta, Komedi, Francë

Ora 22.30

*Bisedë me regjisorin e filmit,
Stéphane Foenkinos*

E Mërkurë, Datë 18. Qershor 2014

Ora 10.00 – Konferencë shtypi e stafit të Dea Open Air Festival 2014 dhe e regjisorit të filmit Delikatesa (La Delicatessen), Stéphane Foenkinos

Ora 16.00 – PALLATI i KULTURËS Programi i Filmit me metrazh të shkurtër

- 1. Uashingtonia (Washingtonia)**
– 24 minuta, Greqi, 2014, Fiktion;
- 2. Kujtimet e Maurës (Lembranças de Maura)**
– 16 minuta, Brazil, 2013, Fiktion;
- 3. Tetë muaj (8Ay)**
– 20 minuta, Turqi 2013, Fiktion;
- 4. Kjo muzika (Esa Música)**
– 29 minuta, Kolumbi 2013, Fiktion;
- 5. Kokëçarje (Mauvaise tête)**
– 29minuta, Francë, 2013, Fiktion;
- 6. I Jashtëligjshmi (The Outlaw)**
– 19 minuta, Shqipëri, 2013, Fiksion;
- 7. Barra (O Pacote)**
– 18minuta, Brazil, 2013, Fiktion;
- 8. Kushëriri (The Cousin)**
– 6.30 minuta, Shqipëri, 2013, Dramë;
- 9. Trace (Gjurmë)**
– 5 minuta, Shqipëri, 2013, Dokumentar;

**Ora 19.00 - PALLATI i KULTURËS
Programi i Filmit me metrazh të gjatë**
Lërimi të qëndrojnë (Leave to stay)
– 62 minuta, Dramë, UK 2013

**Ora 21.00 – KINEMA “LIMANI”
Programi i Filmit me metrazh të gjatë**
Verë e qetë (Stiller Sommer)
– 89 minuta, Dramë/Romancë,
Gjermani 2013

E Enjte, Datë 19. Qershor 2014

Ora 16.00 – PALLATI i KULTURËS Programi i Filmit me metrazh të shkurtër

- 1. Dikush të do (Մի մաճեց ովիսն է)**
– 17 minuta, Armeni, 2014, Fiksion;
- 2. Më thërrisnin Buf (Me llaman Búho)**
– 20 minuta, Spanjë 2013 Fiksion;



PROGRAMI



3.Indigo (Electric Indigo)

24 minuta, Belgjikë, 2013, Fiktion;

4.Xho (Volkswagen Joe)

– 30 minuta, Irlandë, 2013, Fiktion;

5.Në anën tjetër (Al otro lado)

– 19 minuta, Spanjë, 2013-01-01, Fantastik,

6.Uzina, një natë tjetër (L'usine, l'autre nuit)

– 16 minuta, Francë, 2013, Fiksion;

7.Shkurta

– 20minuta, Kosova, 2012, Dramë;

8.Darka

– 16 minuta, Shqipëri, Fiksion.

Ora 19.00 - PALLATI i KULTURËS Programi i Filmit me metrazh të gjatë

Agnus Dei

– 111 minuta, Dramë, Kosovë.

Ora 21.00 – KINEMA “LIMANI” Programi i Filmit me metrazh të gjatë

Ngjarje në Stokohlm (Stockholmes stories)

– 97 minuta, Romancë, Suedi 2013

E premte, Datë 20. Qershor 2014

Ora 16.00 – PALLATI i KULTURËS Programi i Filmit me metrazh të shkurtër

1.Çohu! (Steh Auf)

– 25 minuta, Gjermani, 2013, Fiksion;

2.Kërrusur (Hunker)

– 23 minuta, Belgjikë, 2013, Fiksion;

3.Miku më i mirë (O Melhor Amigo)

– 18 minuta, Brazil, 2013, Fiksion;

4.Dyqani i Harrit(Harry's Truckstop)

– 19minuta, Gjermani, 2013, Fiksion;

5.Nxehtësi (The Heat)

– 24minuta, Poloni, Fiksion;

6.Fushat e arit (Goldfield)

– 14minuta, Australia, 2013, Fiksion;

7.Fytyra (Faces)

– 30minuta, Itali, 2013, Drama;

8.Kolona (Column)

– 20minuta, Kosova, 2013, Dramë.

Ora 19.00 - PALLATI i KULTURËS Programi i Filmit me metrazh të gjatë

At Home (Në shtëpi)

– 103 minuta, Dramë, Gjermani/Greqi.

Ora 21.00 – KINEMA “LIMANI” Programi i Filmit me metrazh të gjatë

Perëndim (Westen)

– 97 minuta, Dramë/Romancë, Gjermani 2013

E Shtunë, Datë 21. Qershor 2014

Ora 20.00 – KINEMA “LIMANI” Mbyllja e Dea Open Air Festival 2014

Ora 21.00 – KINEMA “LIMANI” Galaja e dorëzimit të çmimeve të Dea Open Air Festival 2014





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

PROGRAM

Tuesday, on 17. June 2014

20.00 hrs

Opening ceremony of Dea Open Air Festival 2014

**21.00 hrs – “LIMANI” cinema
Program of the long feature film**

La Delicatesse

– 108 minutes, Comedy, France

22.30 hrs

*Knowing the film Director,
Mr.Stéphane Foenkinos*

Wednesday, Date 18. June 2014

10.00 hrs – *Press conference of the Dea Open Air Festival 2014 staff and the Director of La Delicatesse movie, Mr. Stéphane Foenkinos*

**16.00 hrs – PALACE OF CULTURE
Program of the short feature film**

1.Washingtonia

– 24 minutes, Greece, 2014, Fiction;

2.Maura’s memories

(Lembranças de Maura)

– 16 minutes, Brazil, 2013, Fiction

3.Eight months (8Ay)

– 20 minutes, Turkey 2013, Fiction;

4.This music (Esa Música)

– 29 minutes, Columbia 2013, Fiction;

5.The headache (Mauvaise tête)

– 29minuta, France, 2013, Fiction;

6. The Outlaw

– 19 minuts, Albania, 2013, Fiction ;

7.The burden (O Pacote)

– 18 minutes, Brazil, 2013, Fiction;

8.The Cousin

– 6.30 minutes, Albania, 2013,
Drama;

9.Trace

– 5 minutes, Albania, 2013, Documentary;

**19.00 hrs – PALACE OF CULTURE
Program of the length feature film**

Leave to stay

– 62 minutes, Drame, UK 2013

**21.00 hrs – “LIMANI” cinema
Program of the length features film**

Stiller Sommer

– 89 minuta, Drame/Romance,
Germany 2013

Thursday Date 19. June 2014

**16.00 hrs – PALACE OF CULTURE
Program of the short feature film**

1.Someone loves you

(Մի մաձեզ սիրում է),

– 17 minutes, Armenia, 2014, Fiction;

2.Call me Buho (Me llaman Búho)

– 20 minutes, Spain 2013 Fiction;

3. Electric Indigo

– 24 minutes, Belgium, 2013, Fiction;



PROGRAM



4. Volkswagen Joe

– 30 minutes, Ireland, 2013, Fiction;

5. At the other side (Al otro lado)

– 19 minutes, Spain, 2013–01–01, Fantasy,

6. The plant, another night (L'usine, l'autre nuit)

– 16 minutes, France, 2013, Fiction;

7. Shkurta

– 20 minutes, Kosovo, 2012, Drame;

8. The dinner

– 16 minutes, Albania, Fiction.

19.00 hrs – PALACE OF CULTURE Program of the length feature film

Agnus Dei

– 111 minutes, Drame, Kosovo.

21.00 hrs – “LIMANI” cinema Program of the length feature film Stockholmes stories

– 97 minutes, Romance, Sweden 2013

Friday, Date 20. June 2014

16.00 hrs – PALACE OF CULTURE Program of the short feature film

1. Get up (Steh Auf)

– 25 minutes, Germany, 2013, Fiction;

2. Bent (Hunker)

– 23 minutes, Belgium, 2013, Fiction;

3. Best friend (O Melhor Amigo)

– 18 minutes, Brazil, 2013, Fiction;

4. Harry's Truckstop

– 19 minutes, Germany 2013, Fiction;

5. The Heat

– 24 minutes, Poland, Fiction;

6. Goldfield

– 14 minutes, Australia, 2013, Fiction;

7. Faces

– 30 minutes, Italy, 2013, Drama;

8. Column

– 20 minutes, Kosovo, 2013, Drama.

19.00 hrs – PALACE OF CULTURE Program of the length feature film

At Home

– 103 minutes, Drama, Germany/
Greece.

21.00 hrs – “LIMANI” cinema Program of the length feature film

Westen

– 97 minutes, Drame/Romance,
Germany 2013

Saturday, Date 21. June 2014

20.00 hrs – “LIMANI” cinema The closure of the event of Dea Open Air Festival 2014

21.00 hrs – “LIMANI” cinema The Gala party of the announcement of the winners of Dea Open Air Festival 2014



Programi i Filmit me metrazh të gjatë

1. **Delikatesa (La Delicatessen)**
– 108 minuta, Komedi, Francë
2. **Lërimi të qëndrojnë (Leave to stay)**
– 62 minuta, Dramë, UK 2013
3. **Verë e qetë (Stiller Sommer)**
– 89 minuta, Dramë/Romancë, Gjermani 2013
4. **Ngjarje në Stokohlm (Stockholmes stories)**
– 97 minuta, Romancë, Suedi 2013
5. **Agnus Dei**
– 111 minuta, Dramë, Kosovë.
6. **At Home (Në shtëpi)**
– 103 minuta, Dramë, Gjermani/Greqi.
7. **Perëndim (Westen)**
– 97 minuta, Dramë/Romancë, Gjermani 2013

Program of the long feature film

1. **La Delicatesse**
– 108 minutes, Comedy, France
2. **Leave to stay**
– 62 minutes, Drame, UK 2013
3. **Stiller Sommer**
– 89 minuta, Drame/Romance, Germany 2013
4. **Agnus Dei**
– 111 minutes, Drame, Kosovo.
5. **Stockholmes stories**
– 97 minutes, Romance, Sweden 2013
6. **At Home**
– 103 minutes, Drama, Germany/Greece.
7. **Westen**
– 97 minutes, Drame/Romance, Germany 2013





David Foenkinos

Synopsis and Biography

A French woman mourning over the death of her husband three years prior is courted by a Swedish co-worker.

David Foenkinos is a writer and director, known for *Delicacy* (2011), *Une histoire de pieds* (2006) and *Les souvenirs* (2014).

Përmbledhje dhe Biografi

Një grua franceze, e cila është në zi për të shoqin, që ka vdekur 3 vjet me parë, flirton me një koleg pune suedez.

David Foenkinos është shkrimtar, regjisor, i njohur për filmin Une histoire de pieds (Histori këmbësh - 2006) dhe Les souvenirs (Kujtimet -2014).

DIRECTORS:

David Foenkinos,
Stéphane Foenkinos

Writers:

David Foenkinos (scenario),
David Foenkinos (novel)

CAST

Audrey Tautou,
François Damiens,
Bruno Todeschini

Duration: 108'

Country of production:
France

Original Language: French

Production date:
2011-11-21

Category: Comedy

LËRINI TË QËNDROJNË



Awat Osman Ali

Synopsis

Three Kurdish immigrants arrive in the UK, as illegal aliens to seek asylum. Finding they now belong to London's underground.

Përmbledhje

Tre emigrantë kurdë mbërrijnë në Angli, si të huaj të jashtëligjshëm në kërkim të azilit. Për t'i gjetur, duhet kërkuar në vendet më të varfra të Londrës.

CAST

Shwan Attoof
Rzgar Said
Danny Darren

Salam Majeed
Elaaheh Jamali
Salam Majid
Alice Maguire
Leonie Zeumer

WRITERS:

Awat Osman Ali
Kristie Speke
(script editor)

EXECUTIVE PRODUCER:

Abbas Abdul Razaq

PRODUCER:

Kristie Speke
Natasha Valantino

VERË E QETË



Nana Neul

Synopsis

The movie focuses on Kristine, an art historian. Kristine's personal life take a dramatic twist when the whole family is gathering together and the secrets of the past are being revealed at her gracious mansion in the French countryside.

Përmbledhje

Ngjarjet fokusohen te Kristina, një historiane arti, jeta private e së cilës merr një kthesë dramatike, kur e gjithë familja mbledhet së bashku dhe zbulon sekretet e së shkuarës në një shtëpi madhështore në një fshat të Francës.

CAST

Dagmar Manzel
Ernst Stötzner
Victoria Trauttmansdorf
Marie Rosa Tietjen
Arthur Igual

Hans-Jochen Wagner
Sylvie Granotier
Rainer Ewerrien
Jef Bayonne
Rainer Galke

Produced by

Harry Flöter
Stefanie Groß
Arne Ludwig
Jörg Siepmann
Cinematography by

Leah Striker
Film Editing by
Dora Vajda

Duration: 89'
Country of production: Germany
Original Language: German
Production date: 2013-10-03
Category: Drama/Romance

NGJARJENË STOKOHLM



Karin Fahlén

Synopsis and Biography

The lives of five seemingly unrelated lost souls intertwine in Sweden's chilly capital in this delicate and wryly funny ensemble film. A precocious yet untalented young writer, a friendless advertising genius, a tight-lipped workaholic, a shy upper-class boy with a secret crush, and a recently dumped young woman all come to realize hard truths about love and life over the course of several days.

Karin Fahlén is known for her work on *Evil* (2003), *It's All About Love* (2003) and *Dalecarlians* (2004).

Përmbledhje dhe Biografi

Jetët e 5 personave, në dukje pa lidhje me njera-tjetrin bashkëveprojnë në kryeqytetin suedez, në këtë film delikat plot bashkëveprim. Dikush që shkruan prej kohësh, por është pa talent, një gjeni shumë miqësor reklamash, një tjetër i fiksuar pas punës, një djalosh i pasur, por i turpshëm dhe një grua e re, të cilën sapo e kanë lënë. Të gjithë këta arrijnë të kuptojnë të vërtetat e vështira për t'u pranuar mbi dashurinë dhe jetën në fare pak ditë.

Karin Fahlen njihet për Evil (2003), Dalecarlians (2004) dhe It's all about love (2003).

PRINCIPAL CAST:

Martin Wallström,
Cecilia Frode,
Jonas Karlsson,
Julia Ragnarsson,
Filip Berg

PRODUCED BY

Martina Stöhr
Cinematography by
Mattias Rudh

FILM EDITING BY

Fredrik Morheden
Production Design by
Roger Rosenberg

Duration: 97'

Country of production:
Sweden

Original Language:
Swedish with English Subtitles

Production date: 2013

Category: Drama

AGNUS DEI



Agim Sopi

Synopsis and Biography

I was born from the ones that I shouldn't, I lived with those that I mustn't, and I killed the one that I shouldn't. AGIM SOPI, director and screenwriter He is born on 23.07.1956, in Prishtina / Kosovo. He attended the University of Zagreb (Croatia). He has graduated on the Academy of Arts, the branch of directing the film. Since 1981, he is taking part with professional works in film and theatre. He is owner of company AS Film Production from Prishtina.

Përmbledhje dhe Biografi

Unë kam lindur nga ata që s'duhet, kam jetuar me ata që s'duhet dhe vrava atë që s'duhej.

Agim Sopi është regjisor dhe skenarist. Ai ka lindur në 23.07.1956, në Prishtinë, Kosovë. Ka kryer studimet në Universitetin e Zagrebit (Kroaci). Është diplomuar në Akademine e Arteve, për regji filmi. Që prej vitit 1981, ai punon me profesionistë në film dhe teatër. Ai zotëron kompaninë AS Film Production në Prishtinë.

CAST

Astrit Alihajdaraj
Dafina Berisha
Çun Lajçi
Zhaklina Oshtir
Enver Petrovci

PRODUCER:

Milazim Salihu
Agim Sopi

FILM EDITING BY:

Agron Vula

PRODUCTION DESIGN BY:

Afrim Gora

Duration: 111'

Country of production: Kosovë

Original Language: Albanian

Production date: 2011-11-21

Category: Drama

NË SHTËPË

Athanasios Karanikolas

Synopsis and Biography

For many years, Nadja has worked as a housekeeper for an upper class Greek couple and their daughter. She is allowed to feel like part of the family. When she is diagnosed with a serious illness, and the man of the house runs into financial difficulties due to the economic crisis, Nadja loses her job.

Athanasios Karanikolas was born on September 3, 1967 in Thessaloniki, Greece. He is a director and writer, known for S (2002), Sto spiti (2014) and Echolot (2013).

Përmbledhje dhe Biografi

Nadja, prej shumë vjetësh shërben në shtëpinë e një çifti të pasur grek dhe vajzës së tyre, Iris. Ajo është ndjerë gjatë gjithë kohës si pjesë e familjes. Nadja humbet punën, pasi diagnostikohet me një sëmundje serioze dhe sepse i zoti i shtëpisë po kalon vështirësi financiare për shkak të krizës ekonomike në vend.

Athanasios Karanikolas lindi në 3 shtator të 1967, në Selanik të Greqisë. Ai është regjisor dhe shkrimtar, i njohur për film-in S (2002), Në shtëpi (2014) dhe Echolot (2013).

ASS/DIRECTOR:

Karolina Zapatina
Production design:
Aliko Kouvaka

WRITTEN AND DIRECTED:

Athanasios Karanikolas

CAST

Maria Kallimani
Marisha Triantafyllidou
Alexandros Logothetis
Zoi Asimaki
Giannis Tsortekis

Duration: 103'

Country of production:
Greece / Germany
Production date: 2014
Category: Drama

PERËNDIM



Christian Schwochow

Synopsis

Two suitcases, a schoolbag, a cuddly toy – that's all Nelly Senff and her son Alexej take with them to start their new life in the West. A Volkswagen stops in front of their house in East Berlin. A West German takes them over the border. Nelly pretends to marry him. She is nervous. It's summer, late 70s - three years after Wassilij's death. Nelly's boyfriend died in a car accident. Since Alexej's father is dead, Nelly wants to leave, too. Away from the GDR, to leave the memories . To get a fresh start.

Christian Schwochow was born in 1978 in Bergen on the isle of Rügen (GDR). He worked as an author, reporter and video journalist for German television and radio before studying at the renowned Filmakademie Baden-Württemberg. In 2007 he graduated with the movie NOVEMBER CHILD, which was a big success in cinemas and won a dozen awards. In 2011 his second feature film CRACKS IN THE SHELL followed.. In 2012 he directed the adaptation of the best-selling novel THE TOWER for German TV, which made him one of Germany's leading directors.

Përmbledhje

Dy valixhe, një çantë shkolle dhe një lodër. Kjo është gjithçka që Neli Senf dhe djali i saj Aleksej kanë marrë me vete për të rifilluar jetën në Perëndim. Një Volksëagen ndalon para shtëpisë së tyre në Berlinin Lindor. Një gjermano-perëndimor do t'i çojë në kufi. Nelly hiqet si gruaja e tij. Ajo është nervoze. Është verë, fundi i viteve '70, 3 vjet pas vdekjes së Vasilit. I dashuri i Nelit ka vdekur në një aksident automobilistik. Që pas vdekjes së babait të Aleksejit, Neli dëshiron të largohet nga Gjermania Lindore, për të lënë pas kujtimet dhe rifilluar gjithçka nga e para.

Christian Schwochow ka lindur në 1978 në Bergen. Ka punuar si autor, reporter dhe gazetar në televizion dhe radio para se të diplomohej në Akademinë e Filmit të Baden-Württemberg. Në 2007, me filmin "NOVEMBER CHILD" korri shumë sukses në kinema duke fituar një sërë çmimesh. Në 2011 ky film u pasua nga "CRACKS IN THE SHELL". Në 2012 ai realizoi një adaptim të novelës Best-Seller "Kulla" për televizionin gjerman, me të cilin arriti të bëhej regjisor i njohur.

CAST

Screenplay
Heide Schwochow
Director of Photography
Frank Lamm

Cast Jödis Triebel,
Tristan Göbel,
Jacky Ido,
Anja Antonowicz,
Alexander Scheer

PRODUCERS

Katrin Schlösser,
Thomas Kufus,
Christoph Friedel
CO-PRODUCER Helge Sasse

Length 102 min

Genre Drama

Category Feature

Year of Production 2013

INFO **Kult**

Çfarë, kush, kur, ku, si?

www.infokult.al

Portali që mendon
për **kohën** tuaj

Busulla juaj për gjithçka!
www.celesi.com





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

Programi i Filmit me metrazh të shkurtër

1. Uashingtonia (Washingtonia)

– 24 minuta, *Greqi*, 2014, *Fiktion*;

2. Kujtimet e Maurës (Lembranças de Maura)

– 16 minuta, *Brazil*, 2013, *Fiktion*;

3. Tetë muaj (8Ay)

– 20 minuta, *Turqi* 2013, *Fiktion*;

4. Muzika (Esa Música)

– 29 minuta, *Kolumbi* 2013, *Fiktion*;

5. Kokëçarje (Mauvaise tête)

– 29minuta, *Francë*, 2013, *Fiktion*;

6. I Jashtëligshmi (The Outlaw)

– 19 minuta, *Shqipëri*, 2013, *Fiksion* ;

7. Paketa (O Pacote)

– 18minuta, *Brazil*, 2013, *Fiktion*;

8. Kushëriri (The Cousin)

– 6.30 minuta, *Shqipëri*, 2013, *Dramë*;

9. Trace (Gjurmë)

– 5 minuta, *Shqipëri*, 2013, *Dokumentar*;

10. Dikush të do (Մի մոռե՛ք սիրում է),

– 17 minuta, *Armeni*, 2014, *Fiksion*;

11. Më thërrisinin Buf (Me llaman Búho)

– 20 minuta, *Spanjë* 2013 *Fiksion*;

12. Indigo (Electric Indigo)

24 minuta, *Belgjikë*, 2013, *Fiktion*;

13. Xho (Volkswagen Joe)

– 30 minuta, *Irlandë*, 2013, *Fiktion*;

14. Në anën tjetër (Al otro lado)

– 19 minuta, *Spanjë* , 2013–01–01, *Fantastik*,

15. Uzina, një natë tjetër (L'usine, l'autre nuit)

– 16 minuta, *Francë*, 2013, *Fiksion*;

16. Shkurta

– 20minuta, *Kosova*, 2012, *Dramë*;

17. Darka

– 16 minuta, *Shqipëri*, *Fiksion*.

18. Çohu! (Steh Auf)

– 25 minuta, *Gjermani*, 2013, *Fiksion*;

19. Vetmitar (Hunker)

– 23 minuta, *Belgjikë*, 2013, *Fiksion*;

20. Miku më i mirë (O Melhor Amigo)

– 18 minuta, *Brazil*, 2013, *Fiksion*;

21. Dyqani i Harrit (Harry's Truckstop)

– 19minuta, *Gjermani*, 2013, *Fiksion*;

22. Nxehësi (The Heat)

– 24minuta, *Poloni*, *Fiksion*;

23. Fushat e arit (Goldfield)

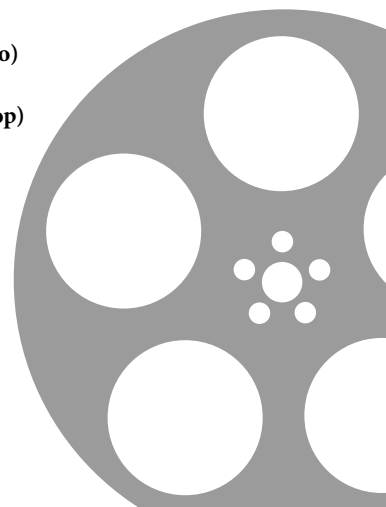
– 14minuta, *Australia*, 2013, *Fiksion*;

24. Fytyra (Faces)

– 30minuta, *Itali*, 2013, *Drama*;

25. Kolona (Column)

– 20minuta, *Kosova*, 2013, *Dramë*.





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

Program of the short feature film

1. Washingtonia

- 24 minutes, Greece, 2014, Fiction;

2. Maura's memories (Lembranças de Maura)

- 16 minutes, Brazil, 2013, Fiction

3. Eight months (8Ay)

- 20 minutes, Turkey 2013, Fiction;

4. This music (Esa Música)

- 29 minutes, Columbia 2013, Fiction;

5. The headache (Mauvaise tête)

- 29 minutes, France, 2013, Fiction;

6. The Outlaw

- 19 minutes, Albania, 2013, Fiction ;

7. The burden (O Pacote)

- 18 minutes, Brazil, 2013, Fiction;

8. The Cousin

- 6.30 minutes, Albania, 2013, Drama;

9. Trace

- 5 minutes, Albania, 2013, Documentary;

10. Someone loves you (Մի մեռեց սիրում է),

- 17 minutes, Armenia, 2014, Fiction;

11. Call me Buho (Me llaman Búho)

- 20 minutes, Spain 2013 Fiction;

12. Electric Indigo

- 24 minutes, Belgium, 2013, Fiction;

13. Volkswagen Joe

- 30 minutes, Ireland, 2013, Fiction;

14. At the other side (Al otro lado)

- 19 minutes, Spain , 2013-01-01, Fantasy,

15. The plant, another night (L'usine, l'autre nuit)

- 16 minutes, France, 2013, Fiction;

16. Shkurta

- 20 minutes, Kosovo, 2012, Drame;

17. The dinner

- 16 minutes, Albania, Fiction.

18. Get up (Steh Auf)

- 25 minutes, Germany, 2013, Fiction;

19. Bent (Hunker)

- 23 minutes, Belgium, 2013, Fiction;

20. Best friend (O Melhor Amigo)

- 18 minutes, Brazil, 2013, Fiction;

21. Harry's Truckstop

- 19 minutes, Germany 2013, Fiction;

22. The Heat

- 24 minutes, Poland, Fiction;

23. Goldfield

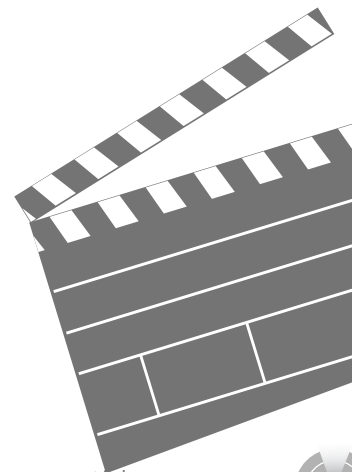
- 14 minutes, Australia, 2013, Fiction;

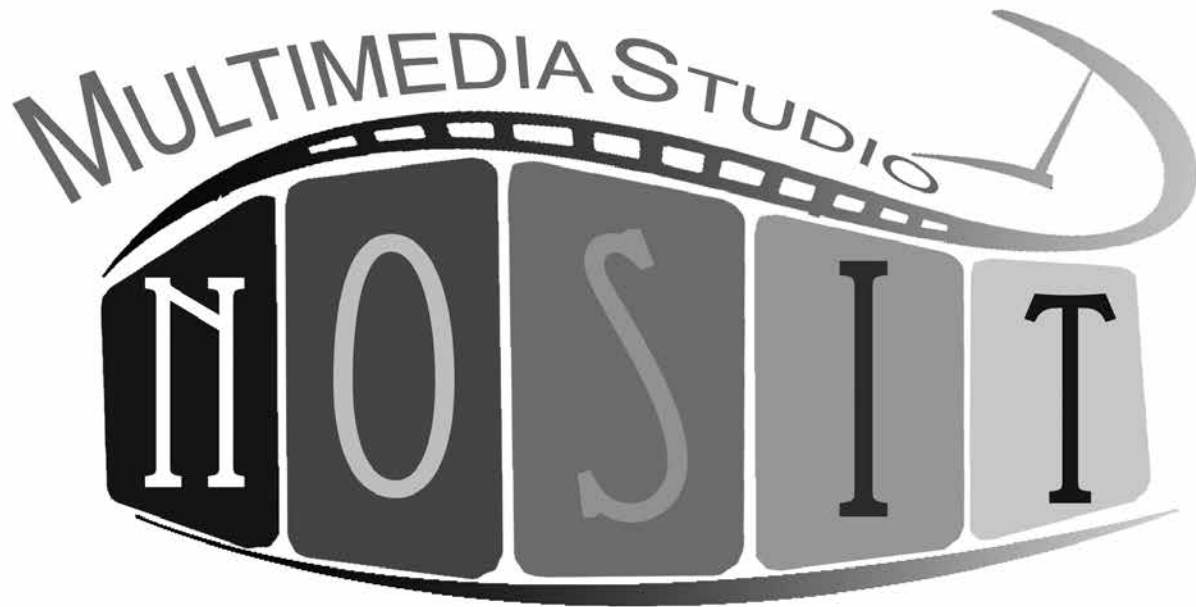
24. Faces

- 30 minutes, Italy, 2013, Drama;

25. Column

- 20 minutes, Kosovo, 2013, Drama.





Film & Tv Production

UASHINGTONIA



Konstantina Kotzamani

Synopsis

Washingtonia starts when the giraffes heart can no longer be heard. Washingtonia is an alternative name for Athens, a place where people, like animals, fall into summertime sadness because of the heat. Washingtonia is the only palm tree that its heart is not devoured by the red beetle. Because it's heart is small and dry and no one likes small and dry hearts.

Përmbledhje

Uashingtonia fillon kur rrahjet e zemrës se xhirafës nuk dëgjohen më. Uashingtonia është një metaforë për Athinën, një vend ku njerëzit, ashtu si edhe kafshët, përfshihen në trishtimin e verës. Uashingtonia është e vetmja pemë palme, zemra e së cilës nuk përpihet nga brumbulli i kuq. Sepse zemra e saj është e vogël dhe e thatë, ndërkohë që askush nuk e dëshiron një zemër të vogël dhe të thatë.

CAST

Scriptwriter

Konstantina Kotzamani

Director of Photography

Giorgos Karvelas

Director of Photography

Yannis Kanakis

Art Designer

Nefeli Livieratou

Sound Designer

Persefoni Miliou

Country of production:

Greece

Production date:

2014-02-11

Category:

Fiction

Duration:

24'

ID:

10495

KUJTIMET E MAURËS



Bruna Lessa

Synopsis

Memories of Maura tells the story of a familiar relationship seen by the point of view of Alice, an eight years old girl, that had to move with her parents to her grandma's house Maura, that suffers with a degenerative disease. In this context Alice will have to deal with this reality.

Përmbledhje

"Kujtimet e Maurës" flet për historinë e marrëdhënieve familjare, parë nga sytë e Alisë, një vajzë 8- vjeçare, e cila është zhvendosur së bashku me prindët në shtëpinë e gjyshes së saj, Maurës, e cila vuan nga një sëmundje e rëndë. Alisë së vogël i duhet të përballet me këte realitet.

Cast

Berta Zemel
Catarina Janson
Mariana Senne
Marcos Suchara

Director

Bruna Lessa

Director of Photography

Cacá Bernardes
José M. Marques

Art Designer

Aline Leonello
Silmara Faria

Country of production:

Brazil

Production date:

2013-01-30

Category:

Fiction

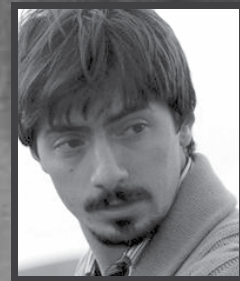
Duration:

16'

ID:

5373

8 MUAJ



Hüseyin Aydın Gürsoy

Synopsis

Halit is an old retired man, who lives in a small village in Turkey. His life is planned around his phone calls with his son every Thursday who is making the military service.

Përmbledhje

Haliti është një pensionist, i cili jeton në një fshat të vogël në Turqi. Jeta e tij merr kuptim, vetëm nga telefonatat e çdo të enjteje me djalë të tij, i cili po kryen shërbimin ushtarak.

Directed by:

Hüseyin Aydın Gürsoy

Cast: Tüργay Tanülkü,
Yazgölü Tunar

Produced by:

Quadreangle Productions

Country of production:

Turkey
Original Language: Turkish

Production date:

2013-10-31
Category: Fiction
Duration: 20'
ID: 7385



MUZIKA

Synopsis

Omar a construction worker, receives a recorded message in his cell phone from an unknown caller, even though nobody speaks in the message, he vaguely recognizes the melody of a song amidst the noise of the recording. From that moment on, he will start a search to find out the name of that song in an attempt to remember the life he once had with his family.

Përmbledhje

Omari, një punëtor në ndërtim, merr një mesazh zanor në telefon nga një i panjohur. Por megjithëse në mesazh nuk flet askush, ai në mes të zhurmës arrin të njohë melodinë e një kënge. Nga ai moment, Omari fillon të kërkojë titullin e këngës, në përpjekje edhe për të rikujtuar jetën e jetuar kohë më parë me familjen e tij.

Director :
Dario Vejarano

Country of production: Brazil
Original Language: Portuguese

Production date: 2013-01-30
Category: Fiction

Duration: 16'
ID: 5373

KOKËÇARJE



Camille Vidal Naquet

Synopsis

Paul is 20 years old. When he finds out that doctors believe his mother's brain tumor is incurable, he decides to try and save her by himself. His stubbornness will lead him into troubling situations...

Përmbledhje

Poli është një djalë 20-vjeçar. Kur zbulon se mjekët janë të mendimit që tumori i nënës së tij është i pakurueshëm, ai vendos të provojë ta shpëtojë vetë. Vendosmëria e shpie në situata shqetësuese....

Director of Photography

François REUMONT

Chef decorateur

Jérémie SFEZ

Cast

Jonas Bloquet

Marie BÉRAUD

Arnaud SAURY

Duration: 29'

ID: 6946

Country of production: France

Original Language: French

Production date: 2013-09-15

Category: Fiction

I JASHTËLIGJSHMI



Aldi Karaj

Synopsis

You know that nice feeling when you get the news from your wife that she is pregnant? What if at the same time the door rings, before you is a 3 years old child, at that moment you understand that hi is your son?! How would you react?!.

Përmbledhje

E keni parasysh atë ndjesinë e bukur që ju pushton një mëngjes kur merrni lajmin se e fejuara juaj është shtatzënë?! Po sikur në të njëjtin moment të bie zilja e derës dhe para saj të jetë një fëmijë 3 vjeç dhe në atë moment ju e kuptoni, se ai është djali me të dashurën tuaj të parë?!

Duration: 19'

Country of production: Albania

Original Language: Albanian

Production date: 2013

Category: Fiction

PAKETA



Rafael Aïdar

Synopsis

Outskirts of São Paulo, Brazil. Leandro, a 16-year-old sensitive adolescent is on the first day at a new school in the outskirts of the city. In his class, he meets the impulsive Jefferson and his friends Kelly and Janaína. During teacher a literature lesson, the four of them decide to have some beer after class. At night, the boys text message each other and decide to get to know them better. As the time passes, Jeff and Leandro get to know each other better, develop some intimacy and decide to live this romance. Jeff, however, keeps a secret. The teenagers have a tense conversation sitting in the park. Jeff tells that he is HIV positive. Facing this piece of news, Leandro finds himself confused and distance grows between them. He will have to decide whether he continues with this romance.

Përmbledhje

Periferia e San Paulos, Brazil. Leandroja, një adoleshent i ndjeshëm 16-vjeçar, është në ditën e parë të shkollës. Në klasë takohet me Xhefersonin impulsiv dhe shoqet e tij Kellin dhe Janinën. Gjatë një ore letërsie, të katërt vendosin që pas mësimit të shkojnë të pinë birra. Dy djemtë fillojnë të shkëmbejnë mesazhe dhe vendosin të njihen më mirë. Me kalimin e kohës mes tyre zhvillohet një lloj intimiteti dhe ata vendosin ta jetojnë këtë romancë. Po Xhefersoni fsheh një sekret. Adoleshentët zhvillojnë një bisedë në park, ku Xhefersoni tregon se është me HIV/AIDS. Përballë këtij lajmi, Leandro është i turbulluar dhe mes tyre krijohet distancë. Leandro duhet të vendosë nëse do ta vazhdojë këtë romancë.

Scriptwriter

Rafael Aïdar

Director of Photography

Junior Malta

Art Designer

Julia Portella

CAST

Jeferson Brito

Victor Monteiro

Thaís Oliveira

Priscila Gomes

Francisco Gaspar

Duration: 18'

ID: 2164

Country of production: Brazil

Original Language: Portuguese

Production date: 2013-01-01

Category: Fiction

KUSHËRIRI



Gent BEJKO

Synopsis

A corrupted and descendent of an ex communist family, Luan Cungu is the Minister of Integration to Europe. At first sight he is a regular ordinary man, living in a happy and healthy family, but deep inside him hides a sociopath monster, fixed about shooting himself with an amateur camcorder, his safety-real-thought-case. The story runs during the 100th Anniversary of Albania Independence Day. In antagonism with the great celebration, take place the strike of the ex-political prisoners. During that strike one of them has made a self-burning alive in front of the cameras. This event has driven Luan crazy, as he as a powerful State represent, can not allow lost of control to any situation. During the same days something terrible has happened inside his family.

Accompanied by a small criminal driver and followed by the shadows of the glorious communist past he is the perfect symbol of the past that is still present in Albania.

Përmbledhje

Pasardhësi i korruptuar i një familjeje ish komuniste, Luan Cungu është Ministri i Integritetit. Në shikim të parë ai duket një njeri i rregullt i zakonshëm, që jeton në një familje të lumtur dhe të shëndetshme, por thellë brenda tij wshtu një përbindësh sociopat, i fiksuar në filmimin e vetvetes me një kamera amatore, si një siguri për rastin eventual. Ngjarja zhvillohet gjatë 100-vjetorit të Pavarësisë të Shqipërisë. Në antagonizëm me festën e madhe, zhvillohet greva e të burgosurve ish-politike. Njëri prej grevistëve vetëdijet i gjallë para kamerave. Ngjarja e tërbon Luanin, i cili si një përfaqësues i fuqishëm i shtetit, nuk e pranon dot humbjen e kontrollit. Në të njëjtën kohë diçka e tmerrshme ndodh dhe në familjen e tij. I shoqëruar nga një shofer i inkriminuar dhe i ndjekur nga hijet e së kaluarës komuniste ai është simboli i përsosur i së kaluarës ende të pranishme në Shqipëri.

CAST

Gert Ferra
Niada Saliasi

Ergys Cekrezi

Ilirda Bejleri
Orsi Vangjeli

Genre: Thriller Drama

Length: 6:30 minutes

Country of production: Albania

Original Language: Albanian

GJURMË



Benet Broja



Zhani Terpini

Synopsis

The brilliance of nature, nothing stays in place, summary nature sounds, movement, growing, where each of us be a part finds his own room. How we use this kind? Forcing suits us?

Përmbledhje

Madhështi e natyrës, asgjë s'qëndron në vend, përmbledhje e tingujve të natyrës, lëvizje, zhvillim, jetë, ku secili prej nesh gjen një pjesë të tijën. Po si e përdorim ne këtë natyrë? Duke e detyruar të na përshtatet?

Duration: 5'

Country of production: Albania

Original Language: Albanian

Production date: 2014

Category: Documentary

DIKUSH TË DO



Evelina Barsegian

Synopsis

Ani is only 24, but by local standards she is already the "aging" bride. She falls for a man who doesn't seem to notice her. Ani could get married any of the conquests long time ago, but still can not give up her dream. It's not so easy to differ from the majority in a small village where your life is predicted in advance by your parents and neighbors... Ani makes a bold action - she is going to fight for her dreams. Her love drama is developed on background of ancient churches, picturesque mountains and sky-blue lake Sevan..

Përmbledhje

Ani është vetëm 24 vjeçe, por për mendësinë e vendit ku jeton, ajo e ka kaluar moshën për t'u martuar. Ajo dashuron dikë, i cili duket sikur nuk e vë re. Ani mund të ishte martuar dhe më parë, por nuk dëshiron të heqë dorë nga ëndrra e saj. Nuk është e thjeshtë të jesh ndryshe nga pjesa tjetër në një fshat të vogël, ku jeta jote parashikohet shumë më parë nga prindërit dhe fqinjët... Ani vendos të veprojë – ajo do të luftojë për ëndrrat e veta. Drama e dashurisë së saj zhvillohet në sfondin e kishave antike, maleve piktoreske dhe liqenit Sevan, blu si qielli.

Scriptwriter

Evelina Barsegian

Director of Photography

Hakob Karanfilyan

Editing

 Artem Ditkovsky

Music

Edgar Kroyan

Producer

Evelina Barsegian

Country of production:

 Armenia

Original Language:

 Armenian

Production date: 2014-01-23

Category:

 Fiction

Duration:

 17'

ID: 8772

MË THËRRISININ BUF



Irene Garcés

Synopsis

Luis Camus is a confident journalist, but the arrival of a news that escapes from everything he knows will make him start to doubt their ethics and those in which he trusts. Owl is just the piece of the puzzle called to wakes Luis from lethargy of a corrupt regime.

Irene Garcés (Spain, 1988) is graduated in Audiovisual Communication, director and screenwriter of short films, music videos, documentaries and commercials internationally awarded. She has directed short films as "Barren Land" (2011) and "They Call Me Owl" (2013).

Përmbledhje

Luis Camus është një gazetar me besim në vetvete. Mbërritja e një lajmi krejtësisht larg informacioneve që ai ka, e bën të dyshojë për etikën e atyre që ai beson. Bufi është vetëm një pjesëz për ta zgjuar Luisin nga letargjia e një sistemi të korruptuar.

Irene Garcés, ka lindur në Spanjë në 1988. Është diplomuar në komunikim audiovizual dhe është marrë me regji, skenar filmash me metrazh të shkurtër, video muzikore, dokumentarë dhe reklama, të cilët kanë fituar çmime. Është specializuar si regjisore e filmave me metrazh të shkurtër si "Barren Land" (Tokë djerrë - 2011) dhe "They call me owl" (Më thërrisinin buf - 2013)

Scriptwriter

Irene Garcés

Camera Operator

Alberto Muñoz

Art Designer

Carlos Gurpegui

Director of Photography

Pepe de la Rosa

CAST

Óscar Corrales

Francisco Conde

Duration: 20'

ID: 6105

Country of production: Spain

Original Language: Spanish

Production date: 2013-10-19

Category: Fiction

INDIGO



Jean-Julien Collette

Synopsis

Indigo, a girl with a rather unusual route. She grew up in a family with two heterosexual fathers, Rubén, the Spaniard, and Tony, the American, united in the bonds of a non-carnal marriage, who had decided to raise their daughter together, born to a surrogate mother. But when she decides to get back Indigo, things get more complicated...

Përmbledhje

Indigo është një vajzë e vogël , e cila ndjek një rrugë të pazakontë. Ajo është rritur në një famije me dy baballarë homoseksualë, spanjollin Rubén dhe amerikanin Toni, të bashkuar në një familje jo-biologjike, të cilët kanë vendosur ta rrisin së bashku vajzën e tyre, e cila ka lindur nga një nënë e padenjë. Por kur ajo vendos, që të rikthejë Indigon, gjërat ndërlikohen...

Scriptwriter:

Jean-Julien Collette

Director of Photography:

Manu Dacosse

Director :

Florin Dima

CAST:

Margot

Christelle Cornil

Tony Denman

Rubén Tomás

Jean Collette

Céline Peret

Duration: 24'

ID: 3809

Country of production: Belgium

Original Language: English

Production date: 2013-04-01

Category: Fiction

XHOI I WOLKSVAGENIT



Brian Deane

Synopsis

Northern Ireland 1981 - Faced with an impossible decision, a conflicted border-town mechanic is forced to make a choice that will change his life forever.

Brian is from County Cork in Ireland. He has an Honours Degree in English and Philosophy from University College Cork and an Honours Masters Degree in Film Production and Direction from the prestigious John Huston School of Film in National University Galway. His graduation film, "Without Words" premiered in the Cork Corona Film festival in 2007. Since then Brian has directed a number of music videos and viral advertisements and documentaries. Brian brings a passion and professionalism to his films rarely seen today.

Përmbledhje

Irlanda e Veriut, viti 1981- I përballur me një vendim të pamundur, një mekanik mes konfliktesh, detyrohet të bëjë një zgjedhje e cila do t'i ndryshojë jetën përgjithmonë.

Brian është nga County Cork i Irlandës. Ai është diplomuar në Anglisht dhe filozofi nga Universiteti UCollege Cork dhe master në prodhimin dhe shirimin e filmit nga shkolla prestigjioze John Huston School of Film në Universitetin National Galway. Filmi i tij i diplomit "Without Words" (Pa fjalë) u shfaq për herë të parë në Festivalin e Filmit Cork Corona në 2007. Që nga ajo kohë Brian Deane ka drejtuar një numër të madh videoklipesh muzikore, reklama dhe dokumentarë. Brian sjell shumë pasion dhe profesionalizëm në filmat e tij, e cila është e rrallë në ditët e sotme.

CAST

Director

Brian Deane

Scriptwriter

Matt Roache

Editing

Eamonn Cleary

Director of Photography

Patrick Jordan

Duration: 30'

ID: 11046

Country of production: Ireland

Original Language: English

Production date: 2013-11-09

Category: Fiction

NË ANËN TJETËR



Alicia Albares Martínez

Synopsis

Sara Sanabria, writer, and his lover, Adolfo Santolaya, lived their lives absorbed by just one obsession: the belief that, hidden in an abandoned mansion, there was a gate that ended in an unknown dimension.

Përmbledhje

Sara Sanabria, shkrimtare, dhe i dashuri saj, Adolfo Santolaya, të gjithë jetën kanë jetuar me një obsesion: me bindjen se, në kopështin e tyre fshihej një portë e cila të çonte në një dimension të panjohur.

Alicia Albares ka qenë lexuese e apasionuar që fëmijë, derisa kur u rrit filloi të shkruante vetë historitë e saj. Ajo ka filluar të merret me filmin që në moshën 19-vjeçare. “Në anën tjetër” është filmi i saj i parë me metrazh të shkurtër, të cilin ajo e ka shkruar, drejtuar dhe prodhuar me kompaninë e saj të prodhimit.

CAST

William Miller
Xenia Sevillano
Carlos Álvarez-Novoa
Ramón Barea

Eric Francés

Scriptwriter

Alicia Albares

Director of Photography

José Martín Rosete

Art Director: Sonia Nolla

Montaje

Sergy Moreno

Duration: 19'

ID: 9400

Country of production: Spain

Original Language: Spanish

Production date: 2013-01-01

Category: Fantastic

FABRIKA, NJË NATË TJETËR



Nathalie Giraud

Synopsis

Helpless and confused, Andrea goes back to the factory where she used to work. But, the violence of reality will shatter all of her illusions.

Përmbledhje

Andrea, e pashpresë dhe konfuze kthehet në fabrikën ku punonte më parë. Por, ashpërsia e realitetit do t'ia shkatërrojë iluzionet.

CAST

Emilie Deville
Eric Defosse

Director: Nathalie Giraud
Timothée Corteggiani

Producer:

Leprieur Christophe
Marie-France Calif

Laurence Deray
Scriptwriter: Nathalie Giraud

Timothée Corteggiani

Director of Photography:
Romain Le Bonniec

Duration: 16'
ID: 6403

Country of production: France

Original Language: French

Production date: 2013-09-01

Category: Fiction

SHKURTA



Arzana KRAJA

Synopsis

Shkurta (eng / short) is a name given to girls by traditional families to cut short the line of daughters. Superstitiously they believe that a boy will be born afterwards... A short and silent story about Shkurta, the youngest daughter of the family. Shkurta and her father are the only ones to survive the war. Now they struggle to survive the new reality, Shkurta trying to hold on to what's left and her father a life without a son.

Përmbledhje

Shkurta është një emër që u vihet vajzave të familjeve tradicionale për të prerë /shkurtuar linjën e bijave. Në mënyrë supersticioze ata besojnë se më pas do të lindë një djalë ... një histori e shkurtër dhe e heshtur për Shkurtën, bijën më të re të familjes. Shkurta dhe babai i saj janë të vetmit të mbijetuar të luftës, që tani luftojnë për të mbijetuar realitetin e ri, ku Shkurta përpigjet të mbahet tek ajo që ka mbetur dhe babai i saj te një jetë pa djalë.

Produksioni:

Besnik Krap
Fitim Shala
Faton Hasani
Vesa Kraja

Pëllumb Ballata

CAST

Bislim Muçaj
Kaona Sylejmani
Duration: 20'

Category: Fiction

Country of production: Kosovë

Original Language: Shqip

Production date: 2012

Category: Drama

DARKA



Suela Bako

Synopsis

Diana is 16yrs old and she lives with her younger sister and their father. Their mother died a few years ago... One day their father invited for dinner at their house his brother and his wife accompanied by a young women...

Përmbledhje

Djana jeton me të motrën dhe babain. E ëma i ka lënë jetime. Një mbrëmje babai fton për darkë në shtëpi të vëllain me të shoqen, por dhe një grua të re...

Script/Skenari:

Suela Bako,

Photography/Kamera:

Shpëtim Baca

Editing/Montazhi:

Adrian Guri

CAST

Erijeta Cufaj

Mehmet Xhelili

Ermonela Alikaj

Eri Shuka

Romir Zalla

Kaltrin Zalla

Duration: 16'

Country of production: Albania

Original Language: Abanian

Production date: 2014

Category: Drama

ÇOHU



Seung-Hyun Chong

Synopsis

Taeshik, a 26 years old German-born boy of Korean descent is in turmoil. Despite his Korean upbringing he doesn't quite identify with the Korean way to be his parents had in mind for him. He remains adrift; his life lacks both structure and goal. His only passion is boxing. 'Get Up' is a story about his identity crisis and the one big fight of his life.

Përmbledhje

Teshiku, një djalosh 26- vjeçar, i lindur në Gjermani, por me origjinë koreane është i shqetësuar. Përveç origjinës koreane, ai nuk identifikohet aspak me atë që prindët e tij kanë planifikuar për të. Ai gjendet në mëshirë të fatit, jeta e tij humb edhe formën edhe qëllimin. Pasioni i tij i vetëm është boksi. "Çohu" është historia e një identiteti në krizë dhe e një lufte të madhe për jetën.

Scriptwriter

Seung-Hyun Chong

Director

Seung-Hyun Chong

Director of Photography

Max von Matthiessen

Music

Robert Zimmermann

Original Language: German

Production date: 2013-11-03

Category: Fiction

Duration: 25'

ID: 6570

Country of production:

Germany



Harm Dens

Synopsis

A short and tragicomic fictionfilm about a man who lives in the house behind his pregnant girlfriends lingerie store. There he nurses her senile grandmother and does the administration of the shop. He is a caring person who tries his best for his surroundings and he takes his future fatherhood very sincere. One day he comes home with a stuffed heron...

Përmbledhje

Një film i shkurtër tragjikomik për një njeri që jeton në shtëpi në sfond të dyqanit të të brendshme të femrave të të dashurës së tij shtatzënë. Ai kujdeset për gjyshen e saj të sklerozuar si edhe për administrimin e dyqanit. Ai është i dashur, përpigjet të bëjë maksimumin për mjedisin, ku jeton dhe e merr seriozisht atësinë e tij të ardhshme. Një ditë ai vjen në shtëpi me një çafkë të mbushur...

CAST:

Director

Harm Dens

Producer

Harm Dens (KASK)

Distribution

Harm Dens

Duration: 23'

ID: 5443

Country of production: Belgium

Original Language: Dutch

Production date: 2013-06-25

Category: Fiction

MIKU MË I MIRË



Allan Deberton

Synopsis

Saturday, first day of vocation. Lucas and Felipe decide go to the beach.

Përmbledhje

Është e shtunë, dita e parë e pushimeve, Lukasi dhe Felipe kanë vendosur të shkojnë në plazh.

Scriptwriter

Allan Deberton

Executive Producer

Marcelo Dídimo
Allan Deberton

Director of Photography

Antonio Luiz Mendes, ABC

CAST

Jesuita Barbosa
Victor Sousa

Marta Aurélia

Duration: 18'

ID: 4821

Country of production: Brazil

Original Language: Portuguese

Production date: 2013-07-22

Category: Fiction

DYQANI I HARRIT



Arto Sebastian

Synopsis

Set in the demimonde of motorway services, "Harry's Truckstop" tells the love story of two people who take everything in life for granted and only realise what they have to lose after they've lost each other.

Përmbledhje

"Harry's truckstop" tregon historinë e dashurisë së dy njerëzve të cilët e marrin jetën për të mirëqenë, por shpejt e kuptojnë se çfarë mund të humbin kur humbasin njëri-tjetrin.

Scriptwriter

Arto Sebastian

Director of Photography

Simon Drescher

CAST

Christian Alexander Koch

Cornelia Constanze Orlow

Duration: 19'

ID: 1768 (student)

Country of production: Germany

Original Language: German

Production date: 2013-01-03

Category: Fiction

NXEHTËSI



Bartosz Kruhlik

Synopsis

THE HEAT – 1. Coal or wood afire to redness, 2. High air temperature, 3. Vehemence of feelings.

Bartosz Kruhlik was born in 1985. He studying Film Directing at The National Film School in Lodz. His first documentary film “Tomorrow...” got 40 awards, and first short fiction film “http://” was screened at the festival in Karlovy Vary in section: “The Fresh Selection” as one of the five most promising student films. His films have qualified a total for more than 200 international festivals. In 2013 received “The Prize of the Ministry of Culture” for outstanding artistic achievement.

Përmbledhje

Nxehtësia – 1. Qymyri apo druri kthehet në zjarr, 2. Temperatura e lartë e ajrit, 3. Furija e ndjenjave

Bartosz Kruhlik lindi në 1985. Ai studioi Regji filmi në Shkollën Shtetërore në Lodz. Filmi i tij i parë dokumentar “Nesër...” ka fituar 40 çmime, kurse filmi i tij i shkurtër fiction “http://” është shfaqur në Festivalin Karlovy Vary ku u klasifikua si një nga 5 studentët më premtues. Filmat e tij janë kualifikuar në më shumë se 200 festivale ndërkombëtare. Në vitin 2013 ka fituar “Çmimin e Ministrisë së Kulturës” për arritje të mëdha artistike.

Scriptwriter

Bartosz Kruhlik

Director of Photography

Daniel Wawrzyniak

Camera Operator

Rafal Kruk

CAST

Aleksander Sosinski

Rafal Fudalej

Sara Bartkowska

Duration: 24'

ID: 8217

Country of production: Poland

Original Language: Polish

Production date: 2013-06-18

Category: Fiction

FUSHAT E ARIT



Alan King

Synopsis

A film about greed and its subsequent decay of a man's sanity and moral compass. The year is 1853 and locked within the harsh terrain of Eastern Australia, two prospectors have toiled, driven by the belief that once they strike gold, their struggles will be behind them. However they're about to discover that sharing the rare metal will be the hardest test of all.

Përmbledhje

Ngjarjet zhvillohen në vitin 1853 në një terren të ashpër të Australisë Lindore, ku dy kërkues ari besojnë se kur të gjejnë ar, do ta lënë pas luftën e tyre për ekzistencë. Por ata zbulojnë se ndarja e metalit të çmuar do të jetë testi më i vështirë për ta.

Cast

Etienne - Alan King
Guillaume - Dino Marnika
Fredric - Albert Goikhman
Director/Producer

Alan King

Writer

Alan King

Director of Photography

Marcus Dineen

Production Design

Duration: 14'

ID: 3537

Country of production: Australia

Original Language: French

Production date: 2013-03-03

Category: Fiction

FYTYRA



Synopsis

Riccardo, a boy of ten with Down syndrome, has one burning passion: the theatre. He lives in a backwater town, home to a small theatre company complete with Director, a noble inheritor of the small-town venue, and Mr. De Angelis, officially usher yet essentially jack-of-all-trades who regularly proposes the performances of the talented young actor, Mattia. But Mattia is the holder of a big secret, hidden from nearly everyone in the small town, the Director and the young Riccardo. The only one with any inkling is Mr. De Angelis.

Përmbledhje

Riccardo, një djalë dhjetëvjeçar me DS, ka një pasion të zjarrtë: teatrin. Ai jeton në një qytet moçalor, ku ndodhet dhe një kompani e vogël teatrore me drejtorin, një trashëgimtar fisnik i qytetit të vogël dhe Z. De Angelis, zyrtarisht portier por në thelb i larë me të gjitha ujrat – i cili propozon rregullisht numrat e aktorit të ri të talentuar, Mattia. Po Mattia është mbajtës i një sekreti të madh, i cili fshihet nga pothuajse i gjithë qyteti i vogël, nga Drejtori dhe Riccardo i ri. I vetmi që ka ndonjë ide të vagët është Z. De Angelis.

Cast

Giorgio Colangeli,
Pietro De Silva,
Riccardo Lanzarone
Director Antonio De Palo

Writers

Roberto Corradino,
Antonio De Palo
Duration: 30'
ID:

Country of production: Italy

Original Language: Italian

Production date: 2013

Category: Drama

KOLONA



Ujkan Hysaj

Synopsis and biography

War. Kosovo 1999. Adem finds himself in situation that he has to choose: to save his son or his nephew.

Ujkan Hysaj is award winning director and producer born in 1984 in Prishtina, Republic of Kosovo. He entered the world of Art by drawing cartoons and comic books, from where the transition to movie editor was really easy. He finished his studies for Film Directing in University Of Prishtina, Faculty of Arts in Kosovo. Furthermore with his last short film "KOLONA" he received up to ten awards in different international film festivals.

Përmbledhje dhe Biografi

Lufta në Kosovë. Viti 1999. Ademi e gjen veten në dilemë për të vendosur: të shpëtojë jetën e djalit apo të nipit.

Regjisori dhe producenti, Ujkan Hysaj lindi më 1984 në Prishtinë, në Republikën e Kosovës. Ai hyri në botën e artit falë filmave me kartona dhe librave me vizatime. Ka kryer studimet për regji filmi në Universitetin e Prishtinës, Fakultetin e Arteve në Kosovë. Me filmin e tij të shkurtër, më të fundit, "Kolona" ai ka fituar mbi dhjetë çmime në festivale të ndryshme ndërkombëtare të filmit.

Director: Ujkan Hysaj

Screenplay: Besian Hysaj

Producer and casting director:

Albulena Kryeziu

Steadicam.operator: Valon Jakupaj

Cast:

Sunaj Raça,

Vlado Jovanovski,

Arbresha Grabovci-Nixha

Irena Cahani,

Don Raça,

Enis Krap

Running time: 22 min

Original format: HD

Country of origin: Kosovo

Production year: 2012

Original Language:

Albanian, Serbian

Category: Fiction







DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

DEA e MIRËNJOHJES XHANFISE KEKO



Data kryesore...

1929 - LINDI NE GJIROKASTER
1947 - FILLOI PUNE BILETASHITESE KINEMAJE
1949 - FILLOI PUNE NE NDERMARRJEN KINEMATOGRAFIKE
1950 - STUDIOI PER REGJISORE MONTAZHI (ISH BASHKIMIN SOVJETIK)
1952 - FILLOI PUNE REGJISORE MONTAZHI NE KINOSTUDIO (SHQIPERI)
1984 - U LARGUA NGA KRIJIMTARIA
2007 - VDIQ NE TIRANE

Key dates...

1929 - BORN IN GJIROKASTËR
1947 - START WORKING AS A BOX-OFFICE ATTENDANT
1949 - START WORKING AT THE CINEMATOGRAPHIC ENTERPRISE
1950 - STUDIES FOR EDITING DIRECTOR (FORMER SOVIET UNION)
1952 - START WORKING AS AN EDITTING DIRECTOR AT THE FILM STUDIO (ALBANIA)
1984 - RETIRED
2007 - PASSED AWAY IN TIRANE

Filmografi...

1972 - KRYENGRITJE NE PALLAT (film artistik)
1973 - MIMOZA LLASTICA (film artistik)
1974 - QYTETI ME I RI NE BOTE (film artistik)
1975 - BENI ECEN VETE (film artistik)
1976 - TINGUJT E LUFTES (film artistik)
1977 - TOMKA DHE SHOKET E TIJ (film artistik)
1978 - PAS GJURMEVE (film artistik)
1980 - PARTIZANI I VOGEL VELO (film artistik)
1981 - KUR XHIROHEJ NJE FILM (film artistik)
1982 - NJE VONESE E VOGEL (film artistik)
1984 - TAULANTI KERKON NJE MOTER (film artistik)

Filmografia...

1972 - UPRISING IN THE PALACE (feature film)
1973 - SPOILED MIMOZA (feature film)
1974 - THE NEWEST CITY IN THE WORLD (feature film)
1975 - BENI WALKS ON HIS OWN (feature film)
1976 - SOUNDS OF WAR (feature film)
1977 - TOMKA AND HIS FRIENDS (feature film)
1978 - FOLLOWING THE TRACES (feature film)
1980 - THE YOUNG PARTISAN VELO (feature film)
1981 - WHILE SHOOTING A FILM (feature film)
1982 - A SMALL RETARD (feature film)
1984 - TAULANT WANTS A SISTER (feature film)



DEA e MIRËNJOHJES XHANFISE KEKO



Vlerësime...

- 1979 - TITULLI "ARTISTE E MERITUAR"
TIRANE, SHQIPERI
- 1984 - TITULLI "ARTISTE E POPULLIT"
TIRANE, SHQIPERI
- 1999 - ÇMIMI I KARRIERES
EUROFILM FESTIVAL - ZLIN, ÇEKI
- 2005 - ÇMIMI I NDERIT
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANE, SHQIPERI (edicioni I)
- 2008 - ÇMIMI I KARRIERES
FESTIVALI NDERKOMBETAR I FILMIT - DURRES, SHQIPERI (edicioni I)
- 2005 - PRESIDENTE NDERI
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANE, SHQIPERI (edicioni I)
- 2006 - PRESIDENTE NDERI
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANE, SHQIPERI (edicioni II)
- 2007 - PRESIDENTE NDERI
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANE, SHQIPERI (edicioni III)
- 2008 - ÇMIMI "XHANFISE KEKO"
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANE, SHQIPERI (edicioni IV)

Estimations...

- 1979 - TITLE "MERITED ARTIST"
TIRANA, ALBANIA
- 1984 - TITLE "PEOPLE'S ARTIST"
TIRANA, ALBANIA
- 1999 - CARREAR AWARD
EUROFILM FESTIVAL - ZLIN, CHECK REPUBLIC
- 2005 - PRICE OF HONOUR
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANA, ALBANIA (1st Edition)
- 2008 - CARREAR AWARD
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL - DURRES, ALBANIA (1st Edition)
- 2005 - PRESIDENT OF HONOUR
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANA, ALBANIA (1st Edition)
- 2006 - PRESIDENT OF HONOUR
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANA, ALBANIA (2st Edition)
- 2007 - PRESIDENT OF HONOUR
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANA, ALBANIA (3rd Edition)
- 2008 - "XHANFISE KEKO" AWARD
GIFFONI FILM ALBANIA - TIRANA, ALBANIA (4th Edition)





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

Ëndrra vazhdon...! Mirupafshim vitin tjetër ...!

DE A Open AIR International FilmFestival planifikohet të jetë i përvitshëm, dhe të shndërrohet në një traditë të qëndrueshme. Po në vitet e ardhshme në të do të përfshihen edhe ato seksione, që sivjet mbetën jashtë për shkaqe organizative.

Edhe në të ardhmen në qendër të festivalit do të vazhdojë të jetë konkurrimi kryesor:

Seksioni i filmit artistik me metrazh të gjatë.

Por interesimi i publikut do të bështetet edhe me ofrimin e disa seksioneve të veçantë, ndër të cilët më i rëndësishmi dhe më i veçanti do të jetë :

Seksioni i filmit ndërkufitar

Në të katër anët e botës dhe aq më shumë në anët tona, historia e tradita, por edhe e tashmja dhe e ardhmja kanë qenë e janë sa pre konfliktesh, mosmarrëveshesh dhe keqkuptimesh aq edhe produkt bashkëpunimi ndërkulturor dhe ndërkufitar, që për këtë arsye janë bërë objekt i dhjetra filmave. Këta filma do të konkurrojnë midis tyre në **Seksionin i filmit ndërkufitar**, që pretendohet t'i japë festivalit fizionominë e tij të veçantë.

Seksioni i filmit të shkurtër

Seksioni i prezantimit të Akademive të filmit

Përveç Seksionit të filmit me metrazh të shkurtër, të paraqitur në mënyrë dinjitoze që këtë vit, në vitet e ardhshme festivali do të prezantojë edhe një shkollë të njohur filmi nga Europa e më gjerë, së bashku me krijimet e studentëve të saj.

Të gjithë **Filmat shqiptarë**, të cilët nuk për zgjidhen në këtë seleksionim do të konkurrojnë midis tyre në një seksion të veçantë zyrtar të festivalit, i cili synon të mos përjashtojë nga konkurrimi asnjë vepër kinematografike serioze të prodhuar në Shqipëri.

Festivali është menduar të ketë dhe një **Seksion FOKUS të filmit të Europës Juglindore**. Seksioni synon të arrijë njohjen e plotë të kinemasë së rajonit, që thuajse nuk njihet në pjesën tjetër të kontinentit. FOKUS është menduar që të organizohet në bazë vendesh – duke prezantuar çdo vit kinemanë e një vendi. Për të mbuluar këtë veprimtari, kinemaja verore e Limanit do të mbështetet edhe me një kinema verore të dytë, ku do të ndiqen disa prej kompeticioneve të lartpërmendura.

Gjatë ditëve të festivalit planifikohen të zhvillohen edhe disa Workshops. Qëllimi i tyre

është njohja me të rejat e kinemasë në pikëpamje teknologjike, menaxheriale dhe të politikave të filmit, i cili do të zhvillohet nën okelion Film-Forum.

Ëndrra vazhdon...!

Mirupafshim vitin tjetër ...!





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

DEA Open AIR International Film Festival is planned to be annual and to become a stable tradition. For the next years will be included even the other session, that for organizational reasons this year wasn't possible to be part of it.

Even in the future at the center of the festival will be the main competition:



Kinema GRAND – Festival Area

The dream goes on...! Goodbye until the next year...!

The competition of the artistic movie with full feature.

But other session will be offered to the public interest, where the most important and special will be:

-The Cross Border session

In every single place of the world, and mostly in our part of the world, the history and tradition, but even the present and the future have always been and still are chase of conflicts, divergences and misunderstandings, but at the same time a product of cross cultural and cross border collaboration, which are the main theme of dozens of movies. These films will compete with each other for the Cross border session, that aims to give its particular physiognomy to the festival.

Short Movie Session

The session of the presentation of the movie academies

Beside the short movie session, presented in a very dignitose way this year, next years the festival will present a well known european film school, with the creations of its students.

The Albanian films which aren't selected in this selection will compete with each other in an official special session of the festival. This session tries not to exclude any serious cinematographic act produced in Albania.

It will be a FOKUS session for the film of the South-Eastern Europe. This session aims to arrive at the complete recognition of the region cinema, which is almost unknown to the whole continent. FOKUS is planned to be organized divided by countries. So, every year will be presented the cinema of one country.

To cover this activity, the Limani summer cinema will be supported by another summer cinema, where will be handled some of the above expressed competitions.

During the Festival will be organized some Workshops. Their goals are getting to know the news of the cinema in terms of technology, managing and the policies of the films. This session will take place at the Film-Forum.

The dream goes on...!
Goodbye until the next year...!





DEA
OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
17 to 21 JUNE 2014

Ekipi i DEAs
DEA Team

Drejtore Festivali/Themelues / Festival Director/Founder:
Edmond Topi (regjisor, producent / director, producer)

Drejtore programi / Director of programming:
Bernd Buder (kurator/kritik filmi - curator/film-critic)

Drejtore artistike - Artistic Director:
PhD Mirela Oktrova (estete - esthete)

Drejtore e programit të filmit të shkurtër / Short film program director:
Parta Kelmendi

Koordinator/Coordinator:
Dorina Ahmeti

Grafika/Graphics:
Benet Broja

Faqja e Internetit/ Website:
Geivi Tomco

Kontakt/Contact
Festival office Grigor Heba str. 12/17
1080 Tirana Albania

Tel/Fax:
00355 42245889

Email:
info@deafilmfest.al

info@deafilmfest.al
infonositi@gmail.com

For technical support according to uploading issues, please contact us at:
techsupport@deafilmfest.al

Grafika / Layout & Prepress
ÇelesiDesign & Publicity





Sarandë 2014
www.deafilmfest.al